

**DEL CID A LA CELESTINA:  
INVENTARIO COMENTADO DE  
ARTÍCULOS MEDIEVALES EN LA  
REVISTA DE ESTUDIOS HISPÁNICOS**

Resumen

*Este trabajo lista, resume y comenta los dieciocho artículos de literatura medieval española que se han publicado en la Revista de Estudios Hispánicos entre 1928 y 2008. Cinco de estos artículos forman parte de un número especial en honor al célebre hispanista Stephen Gilman, publicado en 1982. Durante los primeros ochenta años de la REH, los textos más estudiados han sido el Libro de buen amor y La Celestina. La REH ha publicado, además, ensayos sobre la lírica tradicional, el Cantar de Mío Cid, la prosa alfonsí, la narrativa breve, las crónicas, el teatro, el Romancero, la novela sentimental y la literatura medieval gallega.*

Palabras clave: *Literatura medieval española, Libro de buen amor, La Celestina, (Homenaje a) Stephen Gilman*

Abstract

*The purpose of this paper is to shine light on those articles devoted to Spanish medieval literature which have graced the pages of the Revista de Estudios Hispánicos from its inception in 1928 to 2008. It is the intention of this essay not only to enumerate the eighteen articles present, but to offer a summary and brief commentary to each one. It is worth noting that, of the eighteen essays, five were published explicitly as part of a commemorative special issue published by the REH in honor of the famous hispanist Stephen Gilman in 1982. During the first eight decades of the journal, the medieval texts that have received most attention by the various essayists have been Libro de buen amor and La Celestina. The REH has also devoted pages to essays on traditional lyric, the Cantar de Mío Cid, alphonsine prose, short narrative, chronicles, theater, the Romancero, sentimental novel, and medieval Galician literature.*

Keywords: *Medieval Spanish Literature, Libro de buen amor, La Celestina, (In Honor of) Stephen Gilman*

En sus ochenta años de existencia, la *Revista de Estudios Hispánicos* ha publicado dieciocho artículos de literatura medieval. Los textos que han recibido más atención son el *Libro de buen amor*, con tres artículos, y *La Celestina*, con cuatro. En las demás categorías, como se verá a continuación, lo que más sorprende es que solo haya un estudio acerca del *Cantar de Mío Cid*. Además, creo importante señalar que de los dieciocho artículos, cinco formaron parte

de un número especial en homenaje al célebre hispanista Stephen Gilman, publicado en 1982.

El primer artículo sobre un tema medieval aparece en 1928, en el primer año de la *Revista de Estudios Hispánicos (REH)*. Con el título “Un viejo cuento mediterráneo entre los indios cora de Méjico”, Alexander Haggerty Krappe narra el cuento que supone ser el origen del refrán portugués: “Comei mangas aqui, a vos honrão não a mim”. En las escasas tres páginas que componen su ensayo, Krappe explica que no se conocen versiones castellanas ni catalanas medievales, pero que su existencia en latín, francés, italiano y portugués, supone que debe haber habido una versión española medieval. Al final del artículo, el autor expresa: “esperemos que se descubra pronto alguna versión castellana, sea europea, sea americana”.<sup>1</sup> Han pasado ocho décadas desde la publicación de este artículo, y me complace ser portadora de buenas nuevas. En un estudio de 1985, titulado “*Welcome to the Clothes: Changing Proverb Function in the Spanish Renaissance*”, Mac E. Barrick traza la trayectoria del cuento y del refrán derivado de éste, y explica que la versión más antigua conservada en español aparece en una colección publicada en 1509, llamada *Refranes glosados*. Indica, además, que en el lenguaje popular se ha documentado el uso del refrán: “Comed, mangas, que por vox me fazen honra”.

Paso ahora del cuento a la poesía tradicional. En “La pervivencia de los cantos de boda en la poesía castellana tradicional”, Thomas Deveny se hace eco de Ramón Menéndez Pidal, cuando, en su colección de ensayos *Estudios literarios* (1938), afirma que la tradición oral que mantiene vivos los cantos de boda es prueba de la existencia de una poesía tradicional castellana anterior a *Cancionero de Baena*. Tomando como punto de partida múltiples ejemplos de cantos de boda que todavía se entonan en España, Deveny hace un interesante aunque limitado, inventario de motivos folklóricos y literarios. En algunos casos, luego de citar los versos del canto y señalar el motivo que se encuentra en éste, añade un ejemplo tomado de un texto escrito. En solo dos ocasiones menciona textos medievales como prueba de la preexistencia de un motivo particular: el *Libro de Alexandre*, para ilustrar el simbolismo del mes de mayo y el romance de *La bella malmaridada*, como ejemplo del motivo de la malcasada. En mi opinión, la presencia de más ejemplos tomados de la literatura medieval hubiese fortalecido la propuesta inicial del artículo. Elementos como el olivo, las frutas, las flores (especialmente la rosa y el clavel), la paloma y la puerta forman parte de la simbología medieval tradicional. Múltiples ejemplos se hubiesen podido tomar de *Razón d'Amor* y de la introducción de los *Milagros de Nuestra Señora*, entre otros. Menciono estos dos textos en específico porque dicho sea de paso, son dos de los grandes ausentes en la *REH*.

Para hacerle un poco de justicia a Gonzalo de Berceo, quiero citarlo cuando

<sup>1</sup> Alexander Haggerty Krappe, “Un viejo cuento mediterráneo entre los indios cora de Méjico”, *Revista de Estudios Hispánicos* (1928); p. 276.

para expresar la casi innumerable cantidad de milagros de la Virgen María, señala: “ca non sé de qual cabo / empieze a contar, ca más son que arenas / en riba de la mar”.<sup>2</sup> Y si hay algo que no es ni remotamente tan abundante como las arenas del mar son los artículos dedicados al *Cantar de Mio Cid* en la *REH*. Solo hay un ensayo acerca de la primera gran obra literaria en castellano y, tratando de ser lo más diplomática posible, diría que más que un análisis crítico-literario es una reescritura impresionista de dos episodios del poema. En “El círculo del ocio en el *Poema de Mio Cid*”, Francisco Miranda relaciona el encuentro entre las hijas del Cid y Alvar Fáñez Minaya, después de la Afrenta de Corpes, con el episodio en que, mientras el Cid duerme sobre un escaño, se escapa un león. Todo el que ha leído el *Cantar* sabe que la causa directa de la Afrenta de Corpes es el episodio del león y la demostración de cobardía de los Infantes de Carrión. Sin embargo, Miranda encuentra coincidencias entre ambos, que lo llevan a hablar del ocio (necesario para el estudio y el descanso), y de la importancia de la voz propia para sobrevivir el círculo de violencia y la muerte.

Los artículos sobre el *Cid* no son los únicos que escasean en la *REH*. Cualquier estudioso de Alfonso X, el Sabio, y la literatura española del siglo XIII, se siente abrumado ante la gran cantidad y variedad de textos atribuidos al Monarca, e.g. las *Partidas*, el *Libro del saber de la astronomía*, el *Lapidario*, el *Lucidario*, la *Crónica general* y el *Kalila e Dimna*. De éstos, el primero, las *Partidas*, es el más citado en los artículos de literatura medieval que han aparecido en la *REH*; y el último, la colección de cuentos de origen oriental, *Kalila e Dimna*, es el único al que se le ha dedicado un estudio. Luis M. Girón-Negrón, en “The Medieval Avatars of *Kalila wa-Dimnah*: The Digresion on Wealth and Poverty in the Ringdove Chapter”, presenta un erudito análisis comparativo de cuatro versiones (árabe, hebrea, castellana y latina) de la digresión sobre la pobreza y la riqueza, que aparece en el quinto capítulo de la versión castellana. Concluye Girón-Negrón que el “romanceamiento” de la versión árabe del siglo VIII, de Ibn Muqaffa, es “obsesivamente literal” y no actualiza el texto con reelaboraciones o adiciones religiosas o didácticas propias de la época. Esta carencia obedece al concepto de la traducción como un ejercicio intelectual y no creativo, y al deseo de convertir el castellano en una lengua oficial de cultura.<sup>3</sup>

El castellano era uno de los seis dialectos latinos utilizados a lo largo de la Edad Media en el territorio que hoy llamamos España. Dos de los seis dialectos, el catalán y el gallego, junto al castellano, dominaron la producción literaria del Medioevo español. En la *REH*, solo el dialecto gallego se encuentra representado en el artículo “Los códigos gallegos en el *Roman de Troie* y sus

<sup>2</sup> Gonzalo de Berceo, *Milagros de Nuestra Señora*, Ed. Michael Gerli, Madrid, Cátedra, 1988; p. 78.

<sup>3</sup> Luis M. Girón-Negrón, “The Medieval Avatars of *Kalila wa-Dimnah*: The Digresion on Wealth and Poverty in the Ringdove Chapter”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 31 1 (2004); p. 243.

ediciones: Bibliografía sumaria” de José L. Freire. Como el título lo indica, el autor, luego de pasar revista a las diferentes ediciones gallegas del *Roman de Troie*, concluye que la más completa es la de Ramón Lorenzo, publicada en 1985.

Dejando atrás la versión medieval de la Guerra de Troya, llego al teatro castellano. El único artículo dedicado a este tema fue elaborado por el distinguido profesor e investigador Humberto López Morales. En “Nueva hipótesis sobre el teatro medieval castellano”, López Morales resume las teorías vigentes para la década de los setenta acerca del origen del teatro medieval europeo. Luego, al comentar la situación de Castilla, en particular, nota lo que él llama “el vacío textual”<sup>4</sup> de obras dramáticas litúrgicas en latín. Esto le hace suponer que todas las muestras de obras escritas en latín desaparecieron o que el teatro litúrgico en Castilla fue cultivado desde sus orígenes en castellano. Al hacer referencia al *Auto de los Reyes Magos*, la única muestra castellana de teatro litúrgico existente, propone que “la madurez del fragmento supone necesariamente un pasado literario”.<sup>5</sup> Ya hacia el final de su ensayo, López Morales habla del teatro no religioso o profano. Primero, argumenta que si el testimonio alfonsí sobre los “juegos de escarnio”, que aparece en las *Partidas*, es “un tópico de legislación canónica y de disposiciones conciliares ajenas a Castilla”,<sup>6</sup> entonces, la teoría sobre la posible existencia de un teatro profano debería ser retirada. Segundo, añade que lo rudimentario de las primeras manifestaciones dramáticas del siglo XV induce a creer que se trata de la infancia del teatro castellano.<sup>7</sup> Termina el artículo llamando a la investigación de los libros de cuentas de los monasterios castellanos, los libros de los sacristanes, las *Partidas* y otros textos de legislación medieval.

Del teatro paso a una de las obras maestras de la literatura medieval española: el *Libro de buen amor* de Juan Ruiz Arcipreste de Hita. En la *REH* se han publicado tres artículos del libro del Arcipreste, que listo, según la fecha de su aparición: “Sobre el signo astrológico del Arcipreste de Hita” de Luce López Baralt; “La romería de Santa María del Vado: En torno a la estructura y al género de un episodio olvidado del *Libro de buen amor*” de Sara Ortega Sierra; y “Alfonso de Paradinas, ¿carcelero del Arcipreste de Hita?: El *Libro de buen amor*, MS. S, como narrativa (anti)boeciana” de Robert Folger.

Tomando como punto de partida la estrofa número 153, en la que el Arcipreste indica que nació bajo el signo de Venus por su afición a las mujeres, la profesora e investigadora López Baralt, documenta y argumenta que Juan

<sup>4</sup> Humberto López Morales, “Nueva hipótesis sobre el teatro medieval castellano”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 2 (1972); p. 12.

<sup>5</sup> *Ibid.*; p. 15.

<sup>6</sup> *Ibid.*; p. 18.

<sup>7</sup> *Ibid.*; p. 18.

Ruiz da muestras de poseer una cultura astrológica fuertemente islamizada.<sup>8</sup> El *Tetrabiblos* de Claudio Ptolomeo, considerado la guía indiscutible de los astrólogos de la Europa medieval, no relaciona a los nacidos bajo Venus (Tauro y Libra) con la concupiscencia. Fueron los astrólogos árabes los que contribuyeron a la popularización del lugar común de los venusinos como seres exclusivamente libidinosos.<sup>9</sup> Otro elemento que fortalece el mudejarismo que exhibe el Arcipreste, es su defensa del predeterminismo de las estrellas.

El segundo artículo sobre el *Libro de buen amor* consiste de una respuesta y refutación de un estudio titulado “Una lectura de las ‘pasiones’ de Juan Ruiz” de Margherita Morreale. El episodio aludido se encuentra en las estrofas 1043 a 1066. La autora, Sara Ortega Sierra, demuestra de manera muy eficaz que, en las estrofas mencionadas, en vez de un tríptico, hay un díptico y un cuadro suelto. Sus argumentos se basan en los criterios poéticos de un género de la poesía francesa llamado “dit”.<sup>10</sup> En el tercer y último artículo sobre el libro del Arcipreste, Robert Folger presenta un texto muy poco conocido. Se trata de la reescritura e interpretación que del *Libro de buen amor* hiciera Alfonso de Paradinas, copista del siglo XIV. En su manuscrito, Paradinas interpreta el libro del Arcipreste como la autobiografía de un delincuente anti-boeciano (no busca su consolación en la filosofía), ya que en el texto el encarcelado Juan Ruiz no es una víctima inocente, “sino un delincuente según las leyes divinas y humanas y su trayectoria no es un acercamiento a Dios sino a una serie de pecados”.<sup>11</sup> El interés del texto de Paradinas radica en que constituye una interpretación de una obra medieval, en la que las estrategias y estilos de lectura son, también, medievales.

Dejo atrás al Arcipreste para hablar de textos de carácter histórico. En la *REH* han aparecido dos textos que pueden incluirse en esta categoría: “*La crónica sarracina: El tiempo recuperado*” de Liljilna Milojevic Mikic y “*Women in the Historical Writings of Pedro López de Ayala*” de Clara Estow. El primer artículo describe las implicaciones temporales y psicológicas del relato de la búsqueda o autodescubrimiento en la historia legendaria de Rodrigo, el último rey visigodo de España. Milojevic concluye que, con el relato de la búsqueda, se consigue la unidad del pasado, el presente y el futuro, y el rey Rodrigo se convierte en el que prepara el camino para la restauración de España.<sup>12</sup>

<sup>8</sup> Luce López Baralt, “Sobre el signo astrológico del Arcipreste de Hita”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 9 (1982); p. 168.

<sup>9</sup> *Ibid.*; p. 170.

<sup>10</sup> Sara Ortega Sierra, “La romería a Santa María del Vado: En torno a la estructura y al género poético de un episodio olvidado del Libro de buen amor”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 29 1-2 (2002); p. 232.

<sup>11</sup> Folger, Robert. “Alfonso de Paradinas, ¿Carcelero del Arcipreste de Hita? *El Libro de buen amor*, MS. S, como narrativa (anti) boeciana”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 30 2 (2003); p. 72.

<sup>12</sup> Liljilna Milojevic Mikic, “*La crónica sarracina: El tiempo recuperado*”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 28 1-2 (2001); p.307.

El segundo artículo se centra en la figura histórica de Pedro López de Ayala, el cronista oficial de Castilla de 1350 a 1406. Después de comparar y contrastar el rol de las mujeres en sus crónicas con otros documentos personales del historiador, Estow concluye que la representación de las mujeres en los documentos oficiales no corresponde con la realidad. Todo lo contrario. El cronista, siendo “galante y caballeroso”, no le atribuye a las mujeres rivalidades, ambiciones, avaricia, lealtad, valor y sentido de poder.<sup>13</sup> En otras palabras, no las describe como seres capaces de afectar y alterar la historia.

De obras históricas a textos histórico-legendarios, carolingios, novelescos, líricos, noticiosos y fronterizos, en una palabra el *Romancero*. Sobre esta joya de la literatura medieval española se han publicado dos artículos en la *REH*. El primero es “Pluralidades anafóricas en la estructura de *Cabalgá Diego Laínez* y resumen de las técnicas enumeratorias en el *Romancero del Cid*” del conocido medievalista Edmund de Chasca. En su ensayo, De Chasca lista, explica e ilustra los distintos tipos de enumeración presentes en “*Cabalgá Diego Laínez*”, y hace referencia a otros romances (“*Afuera, afuera, Rodrigo*”; “*Rey don Sancho, rey don Sancho, cuando en Castilla reinó*”; “*La jura de Santa Gadea*”; “*Doña Alda*” y “*Allá en Castilla la vieja*”). De Chasca explica que “casi todos los procedimientos enumeratorios constituyen una categoría de fórmulas de estilo...”,<sup>14</sup> lo que implica que una obra de origen oral como el *Romancero*, a pesar de lo que muchos puedan creer, tiene verdadero valor artístico.

Mientras que el primer artículo sobre el *Romancero* se basa en un análisis estilístico, el segundo presenta un análisis temático. En “*Racial Prejudice and the Fronterizo Ballads*”, Barry B. Jackson analiza tres romances fronterizos: “*Romance de la morilla burlada*”, “*Álora, la bien cercada*” y “*Abenámar*”. El autor critica a los hispanistas que, como Ramón Menéndez Pidal, han interpretado los romances fronterizos como ejemplos de tolerancia religiosa y simbiosis cultural. Basándose en los romances antes mencionados, Jackson plantea, entre otras cosas, que la morilla burlada es tonta y promiscua; que los moros de Álora son traicioneros, y que Abenámar, moro al fin, es un mentiroso. Jackson termina su estudio con un llamado a la lectura objetiva, capaz de exponer manifestaciones literarias de intolerancia o prejuicio.<sup>15</sup>

Olvidemos los prejuicios y hablemos de amor y de la novela sentimental del siglo XV. El único artículo sobre la novela sentimental publicado en la *REH* se titula “*Authority Figures in Siervo libre de amor and Grisel y Mirabella*”.

<sup>13</sup> Clara Estow, “Women in the Historical Writings of Pedro López de Ayala”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 11 (1984); p.152.

<sup>14</sup> Edmund de Chasca, “Pluralidades anafóricas en la estructura de *Cabalgá Diego Laínez* y resumen de las técnicas enumeratorias en el *Romancero del Cid*”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 2 (1972); p. 31.

<sup>15</sup> Barry B. Jackson, “Racial Prejudice and the *Fronterizo Ballads*”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 17-88 (1990-91); p. 35.

Su autora, Barbara F. Weissberger propone que en ambas novelas uno o más personajes representan figuras autoritarias, ya sean históricas o legendarias. En *Siervo libre de amor* (1440), su autor Juan Rodríguez del Padrón emplea a Macías, poeta gallego del siglo XIV. Por su parte, Juan de Flores, en *Grisel y Mirabella* (c. 1495), echa mano de una muy extraña pareja compuesta por el misógino poeta catalán del siglo XV Pere Torrellas y Breçayda, heroína de un breve episodio de la Guerra de Troya (la historia de amor de Troilo y Criseida). El propósito de estos personajes, plantea Weissberger, es hacer más evidente el juego entre la ficción y la realidad.

Y hablando de novela, por fin, llego al texto medieval que más veces ha sido estudiado en la *REH*, el complejo y extraordinario híbrido de novela y teatro titulado *La Celestina*. La *REH* contiene cuatro artículos sobre la obra maestra de Fernando de Rojas. Dos tienen que ver con la retórica del texto, uno con el uso de los bestiarios y el último con la posibilidad de entender *La Celestina* como la primera novela moderna. En "Argument in the *Celestina* and in its Predecessors", Charles F. Fraker ilustra, a través de múltiples ejemplos tomados del texto, que el argumentar en *La Celestina* se debe más a la influencia de la retórica de la comedia humanística que a la de los escritores clásicos. En la comedia humanística todo se debate, y, es por eso, que gran parte de la novedad de la obra de Fernando de Rojas radica en el uso deliberado de la retórica (debates y controversias) en situaciones cotidianas y banales.

Rubén Soto Rivera, en "Celestina, La de la Cuchillada", propone que la cicatriz en la cara de Celestina, o lo que Pármeno llama "aquel rascuño que tiene por las narices",<sup>16</sup> es una prosopopeya de la retórica. A través de una cadena de metonimias en la que la cicatriz es la marca del diablo; la marca es el hierro; el hierro es la espada; la espada es la palabra y la palabra es la retórica, Soto Rivera plantea que el asesinato de Celestina a cuchilladas es un intento por parte de la ideología logocentrista de erradicar la "differance" o de arrebatarse el poder de la palabra a una vieja puta, alcahueta y hechicera, extremadamente peligrosa. En relación con la presencia de seres que, tradicionalmente, se incluyen en los bestiarios, George A. Shipley, en su ensayo "Bestiary Imagery in *La Celestina*", afirma que la protagonista de la obra de Fernando de Rojas, manipula, de acuerdo con sus propósitos, el significado y el simbolismo de seres como la abeja, la sirena y la víbora, entre otros. Shipley concluye su estudio relacionando la manipulación de los bestiarios con el ataque sistemático de las convenciones literarias que tanto caracteriza a *La Celestina*.<sup>17</sup>

El cuarto y último artículo acerca de *La Celestina* plantea la posibilidad de que ésta pueda entenderse como la primera novela moderna. En "Is *La Celestina* the First Modern Novel?", Dorothy S. Severin, tomando como punto

<sup>16</sup> Rubén Soto Rivera, "Celestina, La de la Cuchillada", *Revista de Estudios Hispánicos*, 24 2 (1997); pp. 15-37.

<sup>17</sup> George A. Shipley, "Bestiary Imagery in *La Celestina*", *Revista de Estudios Hispánicos*, 9 (1982); p. 218.

de partida el que *Don Quijote* sea una parodia de las novelas de caballerías, en la cual el protagonista muere al darse cuenta de que es imposible vivir en un mundo de fantasía, argumenta que *La Celestina* es una parodia de las novelas sentimentales y cortesanas. Explica, además, que de la misma forma en que Cervantes destruyó con su parodia las novelas de caballerías, la obra de Fernando de Rojas, a pesar de su estructura dialogada, con la brutal y realista muerte de Calisto y Melibea, aniquila el mundo idílico e irreal de las novelas sentimentales y cortesanas. En *La Celestina*, como en *Don Quijote*, la muerte de los protagonistas se debe a un choque entre la fantasía y la realidad.

Termino mi ponencia esperando que, como diría Juan Ruiz, disculpen “mi poquilla ciencia y mucha y gran rudeza” y, si se me permite la osadía, sugiriendo que no estaría mal que se realizara un número especial de la *Revista de Estudios Hispánicos* dedicado al *Cid*, tal vez, conmemorando su natalicio en 1043, la conquista de Valencia en 1094 o su muerte en 1099.

Rosa María Juarbe  
Universidad de Puerto Rico  
Recinto de Río Piedras

## ARTÍCULOS DE LITERATURA MEDIEVAL EN LA REVISTA DE ESTUDIOS HISPÁNICOS, DE 1928 A 2008

### Cuentos folklóricos

Krappe, Alexander Haggerty. “Un viejo cuento mediterráneo entre los indios cora de Méjico”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 1.3, 1928; pp. 274-276.

### Lírica tradicional

Deveny, Thomas. “La pervivencia de los cantos de boda en la poesía castellana tradicional”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 22, 1995; pp. 11-26.

### Cantar de Mío Cid

Miranda, Francisco. “El círculo del ocio en el *Poema de Mío Cid*”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 23, 1996; pp. 9-26.

### Prosa alfonsí

Girón-Negrón, Luis M. “The Medieval Avatars of *Kalilah wa-Dimnah*: The Digression on Wealth and Poverty in the Ringdove Chapter”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 31, 2004; pp. 219-245.

### Literatura ibérica no en dialecto castellano

Freire, José L. “Los códigos gallegos basados en el *Roman de Troie* y sus ediciones:

Bibliografía sumaria”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 17-18, 1990-1991; pp.17-27.

### Teatro

López Morales, Humberto. “Nueva hipótesis sobre el teatro medieval castellano”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 2, 1972; pp. 7-19.

### Libro de buen amor

Folger, Robert. “Alfonso de Paradinas, ¿carcelero del Arcipreste de Hita?: *El libro de buen amor*, MS.S., como narrativa (anti) boeciana”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 30, 2003; pp. 61-73.

López-Baralt, Luce. “Sobre el signo astrológico del Arcipreste de Hita”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 9, 1982; pp. 157-174.

Ortega Sierra, Sara. “La romería a Santa María de Vado: En torno a la estructura y al género poético de un episodio olvidado del *Libro de buen amor*”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 29, 1-2, 2002; pp. 215-232.

### Crónicas y textos de carácter histórico

Estow, Clara. “Women in the Historical Writings of Pedro López de Ayala”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 9, 1984; pp. 145-152.

Milojevic Mikic, Liljilna. “*La crónica sarracina*: El tiempo recuperado”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 28, 1-2, 2001; pp. 297-307.

### Romancero

Chasca, Edmund de. “Pluralidades anafóricas en la estructura de *Cabalga Diego Lainéz* y resumen de las técnicas enumeratorias en el *Romancero del Cid*”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 2, 1972; pp. 21-32.

Jackson, Barry. “Racial Prejudice and the *Fronterizo* Ballads”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 17-18, 1990-1991; pp. 29-36.

### Novela sentimental

Weissberger, Barbara F. “Authority Figures in *Siervo libre de amor* and *Grisel y Mirabella*”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 9, 1982; pp. 255-262.

### La Celestina

Fraker, Charles F. “Argument in *La Celestina* and in its Predecessors”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 9, 1982; pp. 81-86.

Severin, Dorothy S. “Is *La Celestina* the first modern novel?”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 9, 1982; pp. 205-209

Shipley, George A. “Bestiary Imagery in *La Celestina*”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 9, 1982; pp. 211-218.

Soto Rivera, Rubén. “*Celestina*, *La de la Cuchillada*”, *Revista de Estudios Hispánicos*, 24, 2, 1997; pp. 15-37.